



## EN - English - Quick Guide:

**!** It is the end users' responsibility to follow local country regulations, including operation within legal frequency channels, output power, cabling requirements, and Dynamic Frequency Selection (DFS) requirements. All MikroTik radio devices must be installed according to instructions.

This series Quick Guide covers models: TG-BT5-IN.

This is a wireless network device. You can find the product model name on the case label (ID).

Please visit the user manual page on <https://mt.lv/um> for the full up-to-date user manual. Or scan the QR code with your mobile phone.

Full technical specifications, brochures, and more info about products at <https://mikrotik.com/products>

Configuration manual for software in your language with additional information can be found at <https://mt.lv/help>

If you need help with configuration, please seek a consultant <https://mikrotik.com/consultants>

This Wireless product is featuring Bluetooth® technology.



### First steps:

- Use a mobile application [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Follow the configuration guide <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

### Safety Information:

- Before you work on any MikroTik equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry, and be familiar with standard practices for preventing accidents. The installer should be familiar with network structures, terms, and concepts.
- Use only the power supply and accessories approved by the manufacturer, and which can be found in the original packaging of this product.
- This equipment is to be installed by trained and qualified personnel, as per these installation instructions. The installer is responsible for making sure, that the installation of the equipment is compliant with local and national electrical codes. Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device.
- This product is intended to be installed indoors. Keep this product away from water, fire, humidity, or hot environments.
- We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to the improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk!
- In the case of device failure, please disconnect it from power. The fastest way to do so is by unplugging the power adapter from the power outlet.
- This is a Class B product. In a domestic environment, this product might cause radio interference in which case the user might be required to take adequate measures.

**Exposure to Radio Frequency Radiation:** This MikroTik equipment complies with the FCC, IC, and European Union radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This MikroTik device should be installed and operated no closer than 20 centimeters from your body, occupational user, or the general public.

Manufacturer: Mikrotikls SIA, Brivibas gatve 214i Riga, Latvia, LV1039.

## BG - Български. Бързо ръководство:

**!** Крайните потребители са отговорни да спазват местните разпоредби, включително работа в рамките на законни честотни канали, изходна мощност, изисквания за окабеляване и изисквания за динамичен избор на честота (DFS). Всички радиоустройства MikroTik трябва да бъдат инсталирани съгласно инструкциите.

Тази серия Кратко ръководство обхваща модели: TG-BT5-IN.

Това е безжично мрежово устройство. Името на модела на продукта можете да намерите на етикета на кальфа (ID).

Моля, посетете страницата с ръководството за потребителя на <https://mt.lv/um> за пълното актуално ръководство за потребителя. Или сканирайте QR кода с мобилния си телефон.

Пълни технически спецификации, брошури и повече информация за продуктите на <https://mikrotik.com/products>

Най-важните технически спецификации за този продукт могат да бъдат намерени на последната страница на това Кратко ръководство.

Ръководство за конфигуриране на софтуер на вашия език с допълнителна информация можете да намерите на <https://mt.lv/help-bg>

Ако имате нужда от помощ при конфигурирането, моля, потърсете консултант <https://mikrotik.com/consultants>

Този безжичен продукт се отличава с технологията Bluetooth®.

### Първи стъпки:

- Използвайте мобилно приложение [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Следвайте ръководството за конфигуриране <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

### Информация за безопасност:




- Преди да работите с всяко оборудване на MikroTik, имайте предвид опасностите, свързани с електрическата верига, и се запознайте със стандартните практики за предотвратяване на злополуки. Инсталаторът трябва да е запознат с мрежовите структури, термини и понятия.
- Използвайте само захранването и аксесоарите, одобрени от производителя, и които можете да намерите в оригиналната опаковка на този продукт.
- Това оборудване трябва да се монтира от обучен и квалифициран персонал съгласно тези инструкции за монтаж. Инсталаторът отговаря за това, че инсталирането на оборудването е в съответствие с местните и националните електрически кодове. Не се опитвайте да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството.
- Този продукт е предназначен за инсталиране на закрито. Дръжте този продукт далеч от вода, пожар, влажност или гореща среда.
- Не можем да гарантираме, че няма злополуки или повреди поради неправилна употреба на устройството. Моля, използвайте внимателно този продукт и работете на свой риск!
- В случай на повреда на устройството, моля, изключете го от захранването. Най-бързият начин да направите това е чрез изключване на захранващия адаптер от контакта.
- Това е продукт от клас B. В домашна среда този продукт може да причини радиосмущения, като в този случай от потребителя може да се наложи да предприеме адекватни мерки.

**Излагане на радиочестотно излъчване:** Това оборудване MikroTik отговаря на ограниченията за радиация на радиационната радиация FCC, IC и Европейския съюз, определени за неконтролирана среда. Това устройство MikroTik трябва да бъде инсталирано и експлоатирано на не по-малко от 20 сантиметра от вашето тяло, професионален потребител или широката общественост.

Производител: Mikrotikls SIA, Brivibas gatve 214i Rīga, Латвия, LV1039.

## CS - Česko. Rychlý průvodce:

 *Je na koncových uživateliích, aby dodržovali místní předpisy, včetně provozu v rámci legálních frekvenčních kanálů, výstupního výkonu, požadavků na kabeláž a požadavků na dynamický výběr frekvence (DFS). Všechna rádiová zařízení MikroTik musí být nainstalována podle pokynů.*

Tato série Stručný průvodce zahrnuje modely: TG-BT5-IN.

Toto je zařízení bezdrátové sítě. Název modelu produktu najdete na štítku pouzdra (ID).

Úplnou aktuální uživatelskou příručku naleznete na stránce uživatelské příručky na [adrese https://mt.lv/um](https://mt.lv/um). Nebo naskenujte QR kód pomocí mobilního telefonu.

Kompletní technické specifikace, brožury a další informace o produktech na <https://mikrotik.com/products>

Konfigurační příručku pro software ve vašem jazyce s dalšími informacemi naleznete na adrese <https://mt.lv/help-cs>

Nejdůležitější technické specifikace tohoto produktu najdete na poslední stránce tohoto rychlého průvodce.

Pokud potřebujete pomoc s konfigurací, vyhledejte konzultanta <https://mikrotik.com/consultants>

Tento bezdrátový produkt je vybaven technologií Bluetooth®.

### První kroky:

- Použijte mobilní aplikaci [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Postupujte podle průvodce konfigurací <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>


### Bezpečná informace:

- Než začnete pracovat na jakémkoli zařízení MikroTik, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy pro předcházení nehodám. Instalátor by měl být obeznámen se síťovými strukturami, termíny a koncepty.
- Používejte pouze napájecí zdroj a příslušenství schválené výrobcem, které najdete v originálním balení tohoto produktu.
- Toto zařízení musí instalovat vyškolený a kvalifikovaný personál podle těchto pokynů k instalaci. Instalátor odpovídá za to, že instalace zařízení je v souladu s místními a národními elektrickými předpisy. Nepokoušejte se zařízení rozebrat, opravovat ani upravovat.
- Tento produkt je určen k instalaci uvnitř. Udržujte tento produkt mimo vodu, oheň, vlhkost nebo horké prostředí.
- Nemůžeme zaručit, že v důsledku nesprávného používání zařízení nedojde k nehodám nebo poškození. Tento produkt používejte opatrně a používejte jej na vlastní nebezpečí!
- V případě poruchy zařízení jej prosím odpojte od napájení. Nejrychlejším způsobem je odpojení napájecího adaptéru ze zásuvky.
- Ovo je proizvod klase B. U kućnom okruženju ovaj proizvod može uzrokovati radio smetnje, u tom slučaju od korisnika se mogu zatražiti odgovarajuće mjere.

**Vystavení vysokofrekvenčnímu záření:** Toto zařízení MikroTik splňuje limity pro ozáření FCC, IC a Evropské unie stanovené pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení MikroTik by mělo být instalováno a provozováno ne dále než 20 centimetrů od těla, profesionálního uživatele nebo široké veřejnosti.

Výrobce: Mikrotikls SIA, Brivibas gatve 214i Rīga, Lotyšsko, LV1039.

## DA - Dansk. Hurtig guide:

 *Det er slutbrugers ansvar at følge lokale landets regler, herunder drift inden for lovlige frekvenskanaler, udgangseffekt, kablingskrav og DFS-krav (Dynamic Frequency Selection). Alle MikroTik-radioenheder skal installeres i henhold til instruktionerne.*

Denne serie Quick Guide dækker modeller: TG-BT5-IN.

Dette er en trådløs netværksenhed. Du kan finde produktmodellenavnet på sagsetiketten (ID).

Besøg brugervejledningssiden på <https://mt.lv/um> for den fulde opdaterede brugervejledning. Eller scan QR-koden med din mobiltelefon.

Fuld tekniske specifikationer, brochurer og mere info om produkter på <https://mikrotik.com/products>

De vigtigste tekniske specifikationer for dette produkt findes på den sidste side i denne hurtigvejledning.

Konfigurationsvejledning til software på dit sprog med yderligere oplysninger kan findes på <https://mt.lv/help-da>

Hvis du har brug for hjælp til konfiguration, skal du søge en konsulent <https://mikrotik.com/consultants>

Dette trådløse produkt er udstyret med Bluetooth®-teknologi.

### Første trin:

- Brug en mobilapplikation [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Følg konfigurationsvejledningen <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

### Sikkerhedsoplysninger:



- Inden du arbejder med MikroTik-udstyr, skal du være opmærksom på farerne i forbindelse med elektriske kredsløb og kende almindelig praksis til forebyggelse af ulykker. Installationsprogrammet skal være bekendt med netværksstrukturer, vilkår og koncepter.
- Brug kun strømforsyningen og det tilbehør, der er godkendt af producenten, og som findes i den originale emballage til dette produkt.
- Dette udstyr skal installeres af uddannet og kvalificeret personale i henhold til disse installationsinstruktioner. Installatøren er ansvarlig for at sikre, at installationen af udstyret er i overensstemmelse med lokale og nationale elektriske koder. Forsøg ikke at adskille, reparere eller ændre enheden.
- Dette produkt er beregnet til at blive installeret indendørs. Hold dette produkt væk fra vand, ild, fugtighed eller varme omgivelser.
- Vi kan ikke garantere, at der ikke vil ske ulykker eller skader på grund af forkert brug af enheden. Brug dette produkt med omhu og betjen det på egen risiko!
- I tilfælde af fejl på enheden skal du frakoble det fra strømmen. Den hurtigste måde at gøre det er ved at tage stikket ud af stikkontakten.
- Dette er et klasse B-produkt. I et hjemmemiljø kan dette produkt forårsage radiointerferens, i hvilket tilfælde brugeren muligvis skal træffe passende foranstaltninger.

**Eksposering for radiofrekvensstråling:** Dette MikroTik-udstyr overholder FCC, IC og EU's strålingseksponeringsgrænser, der er fastsat for et ukontrolleret miljø. Denne MikroTik-enhed skal installeres og betjenes ikke nærmere 20 centimeter fra din krop, erhvervsbruger eller offentligheden.

Producent: Mikrotikls SIA, Brivibas gatve 214i Riga, Letland, LV1039.

## DE - Deutsche. Kurzanleitung:

**!** Es liegt in der Verantwortung des Endbenutzers, die örtlichen Vorschriften einzuhalten, einschließlich des Betriebs innerhalb der gesetzlichen Frequenzkanäle, der Ausgangsleistung, der Verkabelungsanforderungen und der Anforderungen für die dynamische Frequenzwahl (DFS). Alle MikroTik-Funkgeräte müssen gemäß den Anweisungen installiert werden.

Diese Kurzanleitung für die Serie umfasst Modelle: TG-BT5-IN.

Dies ist ein drahtloses Netzwerkgerät. Den Namen des Produktmodells finden Sie auf dem Etikett (ID).

Bitte besuchen Sie die Benutzerhandbuchseite unter <https://mt.lv/um>, um das vollständige aktuelle Benutzerhandbuch zu erhalten. Oder scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Handy.

Vollständige technische Spezifikationen, Broschüren und weitere Informationen zu Produkten finden Sie unter <https://mikrotik.com/products>

Die wichtigsten technischen Daten für dieses Produkt finden Sie auf der letzten Seite dieser Kurzanleitung.

Das Konfigurationshandbuch für Software in Ihrer Sprache mit zusätzlichen Informationen finden Sie unter <https://mt.lv/help-de>

Wenn Sie Hilfe bei der Konfiguration benötigen, wenden Sie sich an einen Berater unter <https://mikrotik.com/consultants>

Dieses drahtlose Produkt verfügt über Bluetooth®-Technologie.

### Erste Schritte:

- Verwenden Sie eine mobile Anwendung [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Folgen Sie der Konfigurationsanleitung <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

### Sicherheitsinformation:

- Bevor Sie an MikroTik-Geräten arbeiten, sollten Sie sich der Gefahren bewusst sein, die mit elektrischen Schaltkreisen verbunden sind, und sich mit den Standardverfahren zur Verhinderung von Unfällen vertraut machen. Das Installationsprogramm sollte mit Netzwerkstrukturen, Begriffen und Konzepten vertraut sein.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller zugelassene Netzteil und Zubehör, das in der Originalverpackung dieses Produkts enthalten ist.
- Dieses Gerät muss von geschultem und qualifiziertem Personal gemäß diesen Installationsanweisungen installiert werden. Der Installateur ist dafür verantwortlich, dass die Installation des Geräts den örtlichen und nationalen elektrischen Vorschriften entspricht. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren.
- Dieses Produkt ist für den Innenbereich vorgesehen. Halten Sie dieses Produkt von Wasser, Feuer, Feuchtigkeit oder heißen Umgebungen fern.
- Wir können nicht garantieren, dass durch unsachgemäße Verwendung des Geräts keine Unfälle oder Schäden auftreten. Bitte verwenden Sie dieses Produkt mit Vorsicht und arbeiten Sie auf eigenes Risiko!
- Trennen Sie das Gerät bei einem Stromausfall vom Stromnetz. Der schnellste Weg, dies zu tun, besteht darin, das Netzteil aus der Steckdose zu ziehen.
- Dies ist ein Produkt der Klasse B. In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer möglicherweise angemessene Maßnahmen ergreifen.

**Exposition gegenüber hochfrequenter Strahlung:** Dieses MikroTik-Gerät entspricht den FCC-, IC- und EU-Grenzwerten für die Strahlenexposition in unkontrollierten Umgebungen. Dieses MikroTik-Gerät sollte nicht näher als 20 Zentimeter von Ihrem Körper, berufsmäßigen Verwender oder der Öffentlichkeit entfernt installiert und betrieben werden.

Hersteller: Mikrotikls SIA, Brivibas gatve 214i Riga, Letland, LV1039.

## EL - Ελληνικά. Γρήγορος οδηγός:

**!** Αποτελεί ευθύνη των τελικών χρηστών να ακολουθούν τους κανονισμούς της τοπικής χώρας, συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας εντός νόμιμων καναλιών συχνότητας, ισχύος εξόδου, απαιτήσεων καλωδίωσης και απαιτήσεων δυναμικής επιλογής συχνότητας (DFS). Όλες οι ραδιοφωνικές συσκευές MikroTik πρέπει να εγκατασταθούν σύμφωνα με τις οδηγίες.

Αυτός ο γρήγορος οδηγός σειράς καλύπτει μοντέλα: TG-BT5-IN.

Πρόκειται για μια ασύρματη συσκευή δικτύου. Μπορείτε να βρείτε το όνομα του μοντέλου προϊόντος στην ετικέτα περίπτωσης (ID).

Επισκεφθείτε τη σελίδα εγχειριδίων χρήστη στη [διεύθυνση https://mt.lv/um](https://mt.lv/um) για το πλήρες ενημερωμένο εγχειρίδιο χρήστη. Ή σαρώστε τον κωδικό QR με το κινητό σας τηλέφωνο.

Πλήρεις τεχνικές προδιαγραφές, φυλλάδια και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με προϊόντα στη [διεύθυνση https://mikrotik.com/products](https://mikrotik.com/products)

Οι πιο σημαντικές τεχνικές προδιαγραφές για αυτό το προϊόν βρίσκονται στην τελευταία σελίδα αυτού του γρήγορου οδηγού.

Το εγχειρίδιο διαμόρφωσης για λογισμικό στη γλώσσα σας με πρόσθετες πληροφορίες βρίσκεται στη [διεύθυνση https://mt.lv/help-el](https://mt.lv/help-el)

Εάν χρειάζεστε βοήθεια σχετικά με τη διαμόρφωση, αναζητήστε έναν σύμβουλο <https://mikrotik.com/consultants>

Αυτό το ασύρματο προϊόν διαθέτει τεχνολογία Bluetooth®.

### Πρώτα βήματα:

- Χρησιμοποιήστε μια εφαρμογή για κινητά [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Ακολουθήστε τον οδηγό διαμόρφωσης <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>



## Οδηγίες ασφαλείας:

- Πριν να εργαστείτε σε οποιοδήποτε εξοπλισμό MikroTik, να είστε ενήμεροι για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και να είστε εξοικειωμένοι με τις συνήθεις πρακτικές για την πρόληψη ατυχημάτων. Ο εγκαταστάτης πρέπει να είναι εξοικειωμένος με τις δομές, τους όρους και τις έννοιες του δικτύου.
- Χρησιμοποιήστε μόνο την τροφοδοσία ρεύματος και τα εξαρτήματα που έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή και τα οποία μπορείτε να βρείτε στην αρχική συσκευασία αυτού του προϊόντος.
- Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να εγκατασταθεί από εκπαιδευμένο και ειδικευμένο προσωπικό, σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης. Ο εγκαταστάτης είναι υπεύθυνος για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης της εγκατάστασης του εξοπλισμού με τους τοπικούς και εθνικούς ηλεκτρικούς κώδικες. Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε, να επιδιορθώσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή.
- Το προϊόν αυτό προορίζεται για εγκατάσταση σε εσωτερικό χώρο. Κρατήστε το προϊόν μακριά από νερό, φωτιά, υγρασία ή καυτό περιβάλλον.
- Δεν μπορούμε να εγγυηθούμε ότι δεν θα προκύψουν ατυχήματα ή ζημιές εξαιτίας της ακατάλληλης χρήσης της συσκευής. Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν με προσοχή και λειτουργείτε με δική σας ευθύνη!
- Σε περίπτωση βλάβης της συσκευής, αποσυνδέστε την από την τροφοδοσία. Ο ταχύτερος τρόπος είναι να αποσυνδέσετε το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- Αυτό είναι προϊόν κατηγορίας Β. Σε οικιακό περιβάλλον, αυτό το προϊόν ενδέχεται να προκαλέσει ραδιοπαρεμβολές, οπότε ενδέχεται να απαιτείται από τον χρήστη να λάβει επαρκή μέτρα.

**Έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνότητας:** Αυτός ο εξοπλισμός MikroTik συμμορφώνεται με τα όρια έκθεσης ακτινοβολίας FCC, IC και Ευρωπαϊκής Ένωσης που καθορίζονται για ανεξέλεγκτο περιβάλλον. Αυτή η συσκευή MikroTik πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργήσει σε απόσταση μικρότερη από 20 εκατοστά από το σώμα σας, το επαγγελματικό χρήστη ή το ευρύ κοινό.

Κατασκευαστής: Mikrotikls SIA, Brivibas gatve 214i Rīga, Letonija, LV1039.

## ES - Español. Guía rápida:



*Es responsabilidad del usuario final seguir las regulaciones locales del país, incluida la operación dentro de los canales de frecuencia legales, la potencia de salida, los requisitos de cableado y los requisitos de Selección de frecuencia dinámica (DFS). Todos los dispositivos de radio MikroTik deben instalarse de acuerdo con las instrucciones.*

*Esta guía rápida de la serie cubre los modelos: TG-BT5-IN.*

*Este es un dispositivo de red inalámbrica. Puede encontrar el nombre del modelo del producto en la etiqueta de la caja (ID).*

*Visite la página del manual de usuario en <https://mt.lv/um> para obtener el manual de usuario completo y actualizado. O escanee el código QR con su teléfono móvil.*

*Las especificaciones técnicas más importantes de este producto se pueden encontrar en la última página de esta Guía rápida.*

*Especificaciones técnicas completas, folletos y más información sobre productos en <https://mikrotik.com/products>*

*Puede encontrar el manual de configuración del software en su idioma con información adicional en <https://mt.lv/help-es>*

*Si necesita ayuda con la configuración, busque un consultor <https://mikrotik.com/consultants>*

*Este producto inalámbrico cuenta con tecnología Bluetooth®.*

### Primeros pasos:

- Utilice una aplicación móvil [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Siga la guía de configuración <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

### Información de seguridad:

- Antes de trabajar en cualquier equipo MikroTik, tenga en cuenta los riesgos relacionados con los circuitos eléctricos y familiarícese con las prácticas estándar para prevenir accidentes. El instalador debe estar familiarizado con las estructuras de red, los términos y los conceptos.
- Utilice solo la fuente de alimentación y los accesorios aprobados por el fabricante, y que se pueden encontrar en el embalaje original de este producto.
- Este equipo debe ser instalado por personal capacitado y calificado, según estas instrucciones de instalación. El instalador es responsable de asegurarse de que la instalación del equipo cumpla con los códigos eléctricos locales y nacionales. No intente desmontar, reparar o modificar el dispositivo.
- Este producto está diseñado para instalarse en interiores. Mantenga este producto alejado del agua, fuego, humedad o ambientes calientes.
- No podemos garantizar que no ocurran accidentes o daños debido al uso incorrecto del dispositivo. ¡Utilice este producto con cuidado y opere bajo su propio riesgo!
- En caso de falla del dispositivo, desconéctelo de la alimentación. La forma más rápida de hacerlo es desconectando el adaptador de alimentación de la toma de corriente.
- Este es un producto de Clase B. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso es posible que el usuario deba tomar las medidas adecuadas.

**Exposición a la radiación de radiofrecuencia:** este equipo MikroTik cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC, IC y la Unión Europea establecidos para un entorno no controlado. Este dispositivo MikroTik debe instalarse y operarse a no menos de 20 centímetros de su cuerpo, usuario profesional o público en general.

Fabricante: Mikrotikls SIA, Brivibas gatve 214i Rīga, Letonia, LV1039.

## Información México:

Número de Certificado de Homologación (IFT): Ver la etiqueta del producto.

EFICIENCIA ENERGETICA CUMPLE CON LA NOM-029-ENER-2017.

La operación de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y.
- Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Fabricante: Mikrotikls SIA, Brivibas gatve 214i, Riga, LV-1039, Latvia.

País De Origen: Letonia; Lituania; China (Republica Popular); Estados Unidos De America; Mexico.

Por favor contacte a su distribuidor local para preguntas regionales específicas. La lista de importadores se puede encontrar en nuestra página de inicio – <https://mikrotik.com/buy/latinamerica/mexico>.



## ET - Eestlane. Kiirjuhend:



Lõppkasutajate kohustus on järgida kohaliku riigi seadusi, sealhulgas seaduslikes sageduskanalites toimimist, väljundvõimsust, kaabeldusnõudeid ja dünaamilise sageduse valiku (DFS) nõudeid. Kõik MikroTiku raadioseadmed tuleb installida vastavalt juhistele.

Selle seeria lühijuhend hõlmab mudelid: TG-BT5-IN.

See on traadita võrguseade. Toote mudeli nime leiata ümbrise sildilt (ID).

Täielikult ajakohastatud kasutusjuhendi leiate aadressilt <https://mt.lv/um>. Või skannige QR-kood oma mobiiltelefoniga.

Täielikud tehnilised kirjeldused, brošüürid ja lisateave toodete kohta leiata aadressilt <https://mikrotik.com/products>

Selle toote kõige olulisemad tehnilised andmed leiata selle kiirjuhendi viimaselt lehelt.

Teie keeles oleva tarkvara konfiguratsioonijuhend koos lisateabega leiata aadressilt <https://mt.lv/help-et>

Kui vajate seadistamisel abi, pöörduge konsultandi poole <https://mikrotik.com/consultants>

Sellel traadita tootel on Bluetooth®-tehnoloogia.

### Esimesed sammud:

- Kasutage mobiilirakendust [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Järgige seadistamisjuhendit <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

### Ohutusteave:

- Enne kui töotate mõne MikroTiku seadmega, tutvuge elektriskeemidega kaasnevate ohtudega ja tutvuge õnnetuste vältimise tavapraktikaga. Installer peaks tundma võrgustruktuure, termineid ja kontseptsioone.
- Kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud toiteallikaid ja tarvikuid, mis on selle toote originaalpakendis.
- Need seadmed peavad paigaldama väljaõppinud ja kvalifitseeritud töötajad vastavalt käesolevatele paigaldusjuhistele. Paigaldaja vastutab selle eest, et seadmed paigaldataks vastavalt kohalikele ja riiklikele elektriseadustele. Ärge üritage seadet lahti võtta, remontida ega modifitseerida.
- See toode on ette nähtud paigaldamiseks siseruumidesse. Hoidke seda toodet eemal veest, tulest, niiskusest ja kuumadest keskkondadest.
- Me ei saa garanteerida, et seadme ebaõige kasutamise tõttu ei juhtu õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet ettevaatlikult ja tegutsege omal vastutusel!
- Seadme rikke korral eraldage see vooluvõrgust. Kiireim viis selleks on toiteadapteri pistikupesast lahti ühendamine.
- See on B-klassi toode. Koduses keskkonnas võib see toode põhjustada raadiohäireid ning sel juhul võidakse kasutajalt nõuda asjakohaseid meetmeid.

**Raadiosagedusliku kiirgusega kokkupuude:** see MikroTik seade vastab FCC, IC ja Euroopa Liidu kiirguskontrolli piirnormidele, mis on kehtestatud kontrollimatu keskkonna jaoks. Seda MikroTiku seadet tuleks paigaldada ja kasutada mitte kaugemal kui 20 sentimeetrit kehast, tööga seotud kasutajast või üldsusest.

Tootja: Mikrotik SIA, Brīvības gatve 214i Rīa, Lāti, LV1039.

## FI - Suomalainen. Pikaopas:



Loppukäyttäjien vastuulla on noudattaa paikallisia maakohtaisia määräyksiä, mukaan lukien toiminta laillisilla taajuuskanavilla, lähtäteho, kaapelointivaatimukset ja DFS (Dynamic Frequency Selection) vaatimukset. Kaikki MikroTik-radiolaitteet on asennettava ohjeiden mukaan.

Tämän sarjan pikaopas kattaa mallit: TG-BT5-IN.

Tämä on langaton verkkolaite. Tuotemallin nimi löytyy kotelotarrasta (ID).

Vieraile osoitteessa <https://mt.lv/um> olevalla käyttöohjesivulla saadaksesi täydellisen ajantasaisen käyttöoppaan. Tai skannaa QR-koodi matkapuhelimellasi.

Täydelliset tekniset tiedot, esitteet ja lisätietoja tuotteista osoitteessa <https://mikrotik.com/products>

Tämän tuotteen tärkeimmät tekniset tiedot ovat tämän pikaoppaan viimeisellä sivulla.

Kielelläsi olevien ohjelmistojen määritysoppaat, joissa on lisätietoja, ovat osoitteessa <https://mt.lv/help-fi>

Jos tarvitset apua määrittämisessä, ota yhteyttä konsulttiin <https://mikrotik.com/consultants>

Tämä langaton tuote sisältää Bluetooth®-tekniikan.

### Ensiaskleet:

- Käytä mobiilisovellusta [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Seuraa määrittämisopasta <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

### Turvallisuustieto:

- Ennen kuin työskentelet MikroTik-laitteiden kanssa, ole tietoinen sähköpiiriin liittyvistä vaaroista ja perehdy vakiintuneisiin käytäntöihin onnettomuuksien estämiseksi. Asentajan tulee tuntea verkkorakenteet, termit ja käsitteet.
- Käytä vain valmistajan hyväksymää virtalähdettä ja lisävarusteita, jotka löytyvät tämän tuotteen alkuperäispakkauksesta.
- Tämän laitteen saa asentaa koulutettu ja pätevä henkilöstö näiden asennusohjeiden mukaisesti. Asentajan on varmistettava, että laitteen asennus on paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten mukainen. Älä yritä purkaa, korjata tai muokata laitetta.
- Tämä tuote on tarkoitettu asennettavaksi sisätiloissa. Pidä tämä tuote poissa vedestä, tulesta, kosteudesta tai kuumasta ympäristöstä.
- Emme voi taata, että laitteen väärinkäytöstä ei aiheudu onnettomuuksia tai vaurioita. Käytä tätä tuotetta huolellisesti ja käytä omalla vastuulla!
- Irrota laite sähkövirrasta, jos laite vioittuu. Nopein tapa tehdä tämä on irrottaa virtalähde pistorasiasta.
- Tämä on luokan B tuote. Kotitalousympäristössä tämä tuote saattaa aiheuttaa radiohäiriöitä, jolloin käyttäjää voidaan joutua toteuttamaan riittävät toimenpiteet.

**Radiotaajuussäteilyaltistus:** Tämä MikroTik-laite on FCC: n, IC: n ja Euroopan unionin säteilyaltistusrajojen mukainen, jotka on asetettu hallitsemattomalle ympäristölle. Tämä MikroTik-laite tulisi asentaa ja käyttää vain lähempänä kuin 20 senttimetriä kehasta, ammattilaisista käyttäjistä tai yleisöstä.

Valmistaja: Mikrotik SIA, Brīvības gatve 214i Rīka, Latvija, LV1039.



## FR - Français. Guide rapide:



Il est de la responsabilité des utilisateurs finaux de suivre les réglementations locales du pays, y compris le fonctionnement dans les canaux de fréquence légaux, la puissance de sortie, les exigences de câblage et les exigences de sélection dynamique de fréquence (DFS). Tous les appareils radio MikroTik doivent être installés conformément aux instructions.

Cette série Quick Guide couvre les modèles: TG-BT5-IN.

Ceci est un périphérique réseau sans fil. Vous pouvez trouver le nom du modèle de produit sur l'étiquette du boîtier (ID).

Veillez visiter la page du manuel d'utilisation sur <https://mt.lv/um> pour obtenir le manuel d'utilisation complet à jour. Ou scannez le code QR avec votre téléphone portable.

Spécifications techniques complètes, brochures et plus d'informations sur les produits sur <https://mikrotik.com/products>

Les spécifications techniques les plus importantes de ce produit se trouvent sur la dernière page de ce guide rapide.

Vous trouverez le manuel de configuration du logiciel dans votre langue avec des informations supplémentaires sur <https://mt.lv/help-fr>

Si vous avez besoin d'aide pour la configuration, veuillez chercher un consultant <https://mikrotik.com/consultants>

Ce produit sans fil est doté de la technologie Bluetooth®.

### Premiers pas:

- Utilisez une application mobile [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Suivez le guide de configuration <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

### Information sur la sécurité:

- Avant de travailler sur un équipement MikroTik, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les pratiques standard de prévention des accidents. Le programme d'installation doit être familiarisé avec les structures, les termes et les concepts du réseau.
- Utilisez uniquement l'alimentation et les accessoires approuvés par le fabricant et qui se trouvent dans l'emballage d'origine de ce produit.
- Cet équipement doit être installé par du personnel formé et qualifié, conformément à ces instructions d'installation. L'installateur est responsable de s'assurer que l'installation de l'équipement est conforme aux codes électriques locaux et nationaux. N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier l'appareil.
- Ce produit est destiné à être installé à l'intérieur. Gardez ce produit loin de l'eau, du feu, de l'humidité ou des environnements chauds.
- Nous ne pouvons garantir qu'aucun accident ou dommage ne se produira en raison d'une mauvaise utilisation de l'appareil. Veuillez utiliser ce produit avec soin et l'utiliser à vos propres risques!
- En cas de panne de l'appareil, veuillez le déconnecter de l'alimentation. La façon la plus rapide de le faire est de débrancher l'adaptateur secteur de la prise de courant.
- Il s'agit d'un produit de classe B. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures adéquates.

**Exposition aux rayonnements radiofréquences:** cet équipement MikroTik est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC, IC et Union européenne établies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil MikroTik doit être installé et utilisé à au moins 20 centimètres de votre corps, de l'utilisateur professionnel ou du grand public.

Fabricant: Mikrotiks SIA, Brivibas gatve 214i Riga, Lettonie, LV1039.

## HR - Hrvatski. Brzi vodič:



Krajnji su korisnici dužni slijediti lokalne propise, uključujući rad unutar legalnih frekvencijskih kanala, izlaznu snagu, zahtjeve za kabliranje i zahtjeve za dinamičkim odabirom frekvencije (DFS). Svi MikroTik radio uređaji moraju biti instalirani prema uputama.

Ova serija kratkih vodiča pokriva modele: TG-BT5-IN.

Ovo je bežični mrežni uređaj. Naziv modela proizvoda možete pronaći na naljepnici kućišta (ID).

Posjetite stranicu korisničkog priručnika na <https://mt.lv/um> za cjelovit i ažuriran korisnički priručnik. Ili skenirajte QR kôd mobitelom.

Potpune tehničke specifikacije, brošure i više informacija o proizvodima potražite na <https://mikrotik.com/products>

Najvažnije tehničke specifikacije za ovaj proizvod mogu se naći na posljednjoj stranici ovog Kratkog vodiča.

Priručnik o konfiguraciji softvera na vašem jeziku s dodatnim informacijama potražite na <https://mt.lv/help-hr>

Ako trebate pomoć oko konfiguracije, potražite savjetnika <https://mikrotik.com/consultants>

Ovaj bežični proizvod sadrži Bluetooth® tehnologiju.

### Prvi koraci:

- Koristite mobilnu aplikaciju [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Slijedite vodič za konfiguraciju <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

### Sigurnosne informacije:

- Prije nego što radite na bilo kojoj MikroTik opremi, budite svjesni opasnosti koje uključuju električni krug i upoznajte se sa standardnim postupcima za sprečavanje nezgoda. Instalacijski program trebao bi biti upoznat s mrežnim strukturama, pojmovima i konceptima.
- Koristite samo napajanje i pribor odobrene od proizvođača koji se mogu naći u originalnom pakiranju ovog proizvoda.
- Ovu opremu treba ugraditi obučeno i kvalificirano osoblje prema ovim uputama za ugradnju. Instalater je odgovoran za provjeru da je instalacija opreme u skladu s lokalnim i nacionalnim električnim propisima. Ne pokušavajte rastavljati, popravljati ili modificirati uređaj.
- Ovaj je proizvod namijenjen ugradnji u zatvorenom prostoru. Ovaj proizvod držite podalje od vode, vatre, vlage ili vrućeg okruženja.
- Ne možemo jamčiti da neće doći do nezgoda ili oštećenja uslijed nepravilne uporabe uređaja. Molimo koristite ovaj proizvod s pažnjom i radite na vlastiti rizik!
- U slučaju kvara uređaja, isključite ga iz napajanja. Najbrži način za to je isključivanjem mrežnog adaptera iz utičnice.
- Ovo je proizvod klase B. U kućnom okruženju ovaj proizvod može uzrokovati radio smetnje, u tom slučaju od korisnika se mogu zatražiti odgovarajuće mjere.

**Izloženost radiofrekvencijskom zračenju:** Ova oprema MikroTik udovoljava ograničenjima izloženosti zračenju FCC, IC i Europske unije utvrđenim za nekontrolirano okruženje. Ovaj MikroTik uređaj treba instalirati i upravljati ne više od 20 centimetara od vašeg tijela, profesionalnog korisnika ili šire javnosti.

Proizvođač: Mikrotiks SIA, Brivibas gatve 214i Riga, Latvija, LV1039.

## HU - Magyar. Gyors útmutató:





A végfelhasználók felelőssége a helyi országos előírások betartása, ideértve a törvényes frekvenciacsatornákon történő működést, a kimeneti teljesítményt, a kábelezési követelményeket és a dinamikus frekvenciaválasztási (DFS) követelményeket. Az összes MikroTik rádiókészüléket az utasításoknak megfelelően kell telepíteni.

Ez a sorozat Gyors útmutató a következő modellekre terjed ki: TG-BT5-IN.

Ez egy vezeték nélküli hálózati eszköz. A termékmodell nevét megtalálhatja a tok címkején (ID).

Kérjük, látogasson el a <https://mt.lv/um> felhasználói kézikönyv oldalára a teljes naprakész felhasználói kézikönyvért. Vagy beolvassa a QR-kódot mobiltelefonjával.

A termék legfontosabb műszaki specifikációi a Gyors útmutató utolsó oldalán található.

Teljes műszaki előírások, prospektusok és további információk a termékekről a <https://mikrotik.com/products>

Az Ön nyelvén található szoftver konfigurációs kézikönyve és további információk a következő webhelyen található: <https://mt.lv/help-hu>

Ha segítségre van szüksége a konfiguráláshoz, kérjen tanácsadót: <https://mikrotik.com/consultants>

Ez a vezeték nélküli termék Bluetooth® technológiát tartalmaz.

#### Első lépések:

- Használjon mobilalkalmazást: [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Kövesse a konfigurációs útmutatót: <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

#### Biztonsági információk:

- Mielőtt bármilyen MikroTik berendezésen dolgozik, tisztában kell lennie az elektromos áramkörökkel kapcsolatos veszélyekkel, és ismernie kell a balesetek megelőzésére szolgáló szokásos gyakorlatokat. A telepítőnek ismeri a hálózati struktúrákat, a fogalmakat és a fogalmakat.
- Csak a gyártó által jóváhagyott tápegységet és tartozékokat használjon, amelyek a termék eredeti csomagolásában található.
- Ezt a felszerelést képzett és képesített személyzetnek kell telepítenie, a jelen telepítési útmutató szerint. A telepítő felel annak biztosításáért, hogy a berendezés telepítése megfeleljen a helyi és az országos elektromos szabályoknak. Ne kísérelje meg szétszerelni, megjavítani vagy átalakítani a készüléket.
- Ezt a terméket beltéri használatra tervezték. Tartsa távol a terméket víztől, tűztől, páratartalomtól és forró környezetből.
- Nem garantálhatjuk, hogy a készülék nem megfelelő használata miatt balesetek vagy károk nem következhetnek be. Kérjük, használja ezt a terméket körültekintően és működtesse a saját felelősségét!
- Eszköz meghibásodása esetén kérjük, húzza ki a tápkábelt. A leggyorsabb módszer erre az, ha a hálózati adaptert kihúzza a konnektorból.
- Ez egy B osztályú termék. Háztartási környezetben ez a termék rádiózavarokat okozhat, amely esetben a felhasználónak megfelelő intézkedéseket kell tennie.

**Rádiófrekvencia-sugárzás:** Ez a MikroTik berendezés megfelel az FCC, IC és az Európai Unió sugárterhelési határértékeinek, amelyeket egy ellenőrzetlen környezetre vonatkoznak. Ezt a MikroTik készüléket a testétől, a munkahelyi használatól vagy a lakosságtól legfeljebb 20 centiméter távolságra kell telepíteni és működtetni.

Gyártó: Mikrotikls SIA, Brivibas gatve 214i Riga, Lettország, LV1039.

## IT - Italiano. Guida veloce:



È responsabilità dell'utente finale seguire le normative nazionali locali, incluso il funzionamento nei canali di frequenza legali, la potenza di uscita, i requisiti di cablaggio e i requisiti di selezione della frequenza dinamica (DFS). Tutti i dispositivi radio MikroTik devono essere installati secondo le istruzioni.

La Guida rapida di questa serie copre i modelli: TG-BT5-IN.

Questo è un dispositivo di rete wireless. È possibile trovare il nome del modello del prodotto sull'etichetta della custodia (ID).

Visitare la pagina del manuale utente su <https://mt.lv/um> per il manuale utente completo e aggiornato. Oppure scansiona il codice QR con il tuo telefono cellulare.

Specifiche tecniche complete, brochure e ulteriori informazioni sui prodotti su <https://mikrotik.com/products>

Le specifiche tecniche più importanti per questo prodotto si trovano nell'ultima pagina di questa Guida rapida.

Il manuale di configurazione del software nella tua lingua con informazioni aggiornate è disponibile all'indirizzo <https://mt.lv/help-it>

Se hai bisogno di aiuto con la configurazione, cerca un consulente <https://mikrotik.com/consultants>

Questo prodotto wireless è dotato della tecnologia Bluetooth®.

#### Primi passi:

- Utilizza un'applicazione mobile [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Segui la guida alla configurazione <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

#### Informazioni sulla sicurezza:

- Prima di lavorare su qualsiasi apparecchiatura MikroTik, prestare attenzione ai pericoli connessi con i circuiti elettrici e conoscere le pratiche standard per la prevenzione degli incidenti. Il programma di installazione dovrebbe avere familiarità con le strutture, i termini e i concetti della rete.
- Utilizzare solo l'alimentatore e gli accessori approvati dal produttore e che si trovano nella confezione originale di questo prodotto.
- Questa apparecchiatura deve essere installata da personale addestrato e qualificato, secondo queste istruzioni di installazione. L'installatore è responsabile di assicurarsi che l'installazione dell'apparecchiatura sia conforme ai codici elettrici locali e nazionali. Non tentare di smontare, riparare o modificare il dispositivo.
- Questo prodotto è destinato all'installazione all'interno. Tenere questo prodotto lontano da acqua, fuoco, umidità o ambienti caldi.
- Non possiamo garantire che non si verifichino incidenti o danni dovuti all'uso improprio del dispositivo. Utilizzare questo prodotto con cura e operare a proprio rischio!
- In caso di guasto del dispositivo, scollegarlo dall'alimentazione. Il modo più rapido per farlo è scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente.
- Questo è un prodotto di Classe A. In un ambiente domestico, questo prodotto potrebbe causare interferenze radio, nel qual caso all'utente potrebbe essere richiesto di adottare misure adeguate.

**Esposizione alle radiazioni di radiofrequenza:** questa apparecchiatura MikroTik è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC, IC e dell'Unione Europea stabiliti per un ambiente non controllato. Questo dispositivo MikroTik deve essere installato e utilizzato a una distanza non inferiore a 20 centimetri dal proprio corpo, utente professionale o pubblico.

Produttore: Mikrotikls SIA, Brivibas gatve 214i Riga, Lettonia, LV1039.

## IS - Íslensku. Fljóttur leiðarvísir:



**!** Það er endanleg notandi að fylgja reglugerðum á hverjum stað, þar með talin notkun innan löglegra tíðnisviða, afköst, kaðallkröfur og DFS (Dynamic Frequency Selection) kröfur. Öll MikroTik útvarpstæki verða að vera sett upp samkvæmt leiðbeiningum.

Þessi röð Quick Guide nær til gerða: TG-BT5-IN.

Þetta er þráðlaust netkerfi. Þú getur fundið vörulíkanheitið á merkimiðanum (ID).

Vinsamlegast farðu á notendahandbókarsíðuna á <https://mt.lv/um> til að fá alla uppfærðu notendahandbókina. Eða skannaðu QR kóðann með farsímanum þínum.

Allar tækniforskriftir, bæklingar og frekari upplýsingar um vörur á <https://mikrotik.com/products>

Mikilvægustu tækniforskriftirnar fyrir þessa vöru er að finna á síðustu síðu þessarar hraðhandbókar.

Stillingarhandbók fyrir hugbúnað á þínu tungumáli með viðbótarupplýsingum er að finna á <https://mt.lv/help-is>

Ef þú þarft hjálp við stillingar skaltu leita til ráðgjafa <https://mikrotik.com/consultants>

Þessi þráðlausa vara er með Bluetooth® tækni.

**Fyrstu skrefin:**

- Notaðu farsímaforrit [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Fylgdu stillingarleiðbeiningunni <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

**Öryggisupplýsingar:**

- Áður en þú vinnur að einhverjum MikroTik búnaði, vertu meðvituð um hættuna sem fylgir rafrásam og kynntu þér venjur til að koma í veg fyrir slys. Uppsetninga rforritið ætti að vera kunnugt um netkerfi, hugtök og hugtök.
- Notaðu aðeins aflgjafa og fylgihluti sem framleiðandi hefur samþykkt og er að finna í upprunalegum umbúðum þessarar vöru.
- Þessum búnaði skal setja upp af þjálfuðu og hæfu starfsfólki samkvæmt þessum uppsetningarleiðbeiningum. Uppsetningaraðilinn ber ábyrgð á því að uppsetning búnaðarins sé í samræmi við staðbundin og innlend rafmagnsnúmer. Ekki reyna að taka tækið í sundur, gera við eða breyta því.
- Þessari vöru er ætlað að setja upp innandyrna. Geymið þessa vöru fjarri vatni, eldi, raka eða heitu umhverfi.
- Við getum ekki ábyrgst að engin slys eða skemmdir muni verða vegna óviðeigandi notkunar tækisins. Vinsamlegast notaðu þessa vöru með varúð og starfaðu á eigin ábyrgð!
- Ef bilun í tæki, vinsamlegast aftengdu það frá rafmagni. Skjótasta leiðin til þess er með því að taka rafmagnstengið úr sambandi.
- Þetta er B-vara. Í heimilislegu umhverfi gæti þessi vara valdið truflunum í útvarpi og þá gæti notandinn verið krafinn um viðeigandi ráðstafanir.

**Útsetning fyrir útvarpsbylgjugeislun:** Þessi MikroTik búnaður er í samræmi við FCC, IC og geislunarmörk Evrópusambandsins sem sett eru fyrir stjórnlaust umhverfi. Þetta MikroTik tæki ætti að vera sett upp og starfrækt ekki nær 20 sentímetrum frá líkama þínum, atvinnu notanda eða almenningi.

Framleiðandi: Mikrotik SIA, Brivibas gatve 214i Riga, Lettlandi, LV1039.

## NO - Norsk. Hurtiginnföring:

**!** Det er sluttbrukerens ansvar å følge lokale landsbestemmelser, inkludert drift innen lovlig frekvenskanaler, utgangseffekt, kablingskrav og DFS-krav (Dynamic Frequency Selection). Alle MikroTik radioenheter må installeres i henhold til instruksjonene.

Denne serien Hurtigguide dekker modeller: TG-BT5-IN.

Dette er en trådløs netverksenhet. Du finner produktmodellnavnet på saksetiketten (ID).

Vennligst besøk bruksanvisningssiden på <https://mt.lv/um> for den oppdaterte brukerhåndboken. Eller skann QR-koden med mobiltelefonen din.

Fullstendige tekniske spesifikasjoner, brosjyrer og mer informasjon om produkter på <https://mikrotik.com/products>

De viktigste tekniske spesifikasjonene for dette produktet finner du på siste side i denne hurtigveiledningen.

Konfigurasjonshåndbok for programvare på ditt språk med tilleggsinformasjon finner du på <https://mt.lv/help-no>

Hvis du trenger hjelp med konfigurering, kan du søke en konsulent <https://mikrotik.com/consultants>

Dette trådløse produktet har Bluetooth®-teknologi.

**Første steg:**

- Bruk en mobilapplikasjon [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Følg konfigurasjonsveiledningen <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

**Sikkerhetsinformasjon:**

- Før du jobber med MikroTik-utstyr, må du være oppmerksom på farene som er forbundet med elektriske kretsløp, og kjenne til standard praksis for å forhindre ulykker. Installasjonsprogrammet skal være kjent med netverksstrukturer, vilkår og konsepter.
- Bruk bare strømforsyningen og tilbehøret som er godkjent av produsenten, og som finnes i originalemballasjen til dette produktet.
- Dette utstyret skal installeres av trent og kvalifisert personell i henhold til denne installasjonsinstruksen. Installatøren er ansvarlig for at installasjonen av utstyret er i samsvar med lokale og nasjonale elektriske koder. Ikke prøv å demontere, reparere eller endre enheten.
- Dette produktet er ment å installeres innendørs. Hold dette produktet borte fra vann, brann, fuktighet eller varme omgivelser.
- Vi kan ikke garantere at ingen ulykker eller skader vil oppstå på grunn av feil bruk av enheten. Bruk dette produktet med forsiktighet og bruk det på egen risiko!
- Ved feil på enheten må du koble den fra strømmen. Den raskeste måten å gjøre det på er ved å trekke ut strømadapteren fra stikkkontakten.
- Dette er et klasse B-produkt. I et hjemlig miljø kan dette produktet forårsake radioforstyrrelser, i så fall kan det hende at brukeren blir bedt om å treffe tiltak.

**Eksposering for radiofrekvensstråling:** Dette MikroTik-utstyret er i samsvar med FCC, IC og EUs strålingseksponeringsgrenser som er angitt for et ukontrollert miljø. Denne MikroTik-enheten skal installeres og betjenes ikke nærmere enn 20 centimeter fra kroppen din, yrkesbrukeren eller allmennheten.

Produsent: Mikrotik SIA, Brivibas gatve 214i Riga, Latvia, LV1039.

## LT - Lietuvis. Trumpas vadovas:

**!** Galutiniai vartotojai privalo laikytis vietos įstatymų, įskaitant veikimą teisėtai dažnio kanalais, išėjimo galią, kabelių reikalavimus ir dinaminio dažnio pasirinkimo (DFS) reikalavimus. Visi „MikroTik“ radijo įrenginiai turi būti įdiegti pagal instrukcijas.

Šios serijos trumpasis vadovas apima modelius: TG-BT5-IN.





Tai yra belaidžio tinklo įrenginys. Produkto modelio pavadinimą rasite dėklo etiketėje (ID).

Prašome apsilankyti vartotojo vadovo puslapyje <https://mt.lv/um>, kad gautumėte visą naujausią vartotojo vadovą. Arba nuskaitykite QR kodą mobiliuoju telefonu.

Visas technines specifikacijas, brošiūras ir daugiau informacijos apie produktus rasite <https://mikrotik.com/products>

Svarbiausias šio gaminio technines specifikacijas galite rasti paskutiniame šio greito vadovo puslapyje.

Programinės įrangos jūsų kalba konfigūravimo vadovą su papildoma informacija galite rasti tinklalapyje <https://mt.lv/help-lt>

Jei jums reikia pagalbos dėl konfigūracijos, kreipkitės į konsultantą <https://mikrotik.com/consultants>

Šis belaidis produktas turi „Bluetooth®“ technologiją.

#### Pirmieji žingsniai:

- Naudokitės mobiliąja programa [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Vykdykite konfigūravimo vadovą <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>


#### Saugumo informacija:

- Prieš pradėdami dirbti su bet kuria „MikroTik“ įranga, žinokite apie pavojus, susijusius su elektros grandinėmis, ir susipažinkite su standartinė avarijų prevencijos praktika. Montuotojas turėtų būti susipažinęs su tinklo struktūromis, terminais ir sąvokomis.
- Naudokite tik gamintojo patvirtintus maitinimo šaltinius ir priedus, kuriuos galite rasti originalioje šio gaminio pakuotėje.
- Šią įrangą turi montuoti apmokyti ir kvalifikuoti darbuotojai, kaip numatyta šiose montavimo instrukcijose. Montuotojas yra atsakingas už tai, kad įranga būtų montuojama laikantis vietinių ir nacionalinių elektros taisyklių. Nemėginkite išardyti, taisyti ar modifikuoti įrenginio.
- Šis produktas yra skirtas montuoti patalpose. Laikykitės gaminį atokiau nuo vandens, ugnies, drėgmės ir karštos aplinkos.
- Mes negalime garantuoti, kad dėl netinkamo prietaiso naudojimo nebus jokių avarijų ar žalos. Naudokite šį gaminį atsargiai ir dirbkite savo rizika!
- Sugedus įrenginiui, atjunkite jį nuo maitinimo. Greičiausias būdas tai padaryti yra atjungus maitinimo adapterį nuo maitinimo lizdo.
- Tai B klasės produktas. Buitinėje aplinkoje šis produktas gali sukelti radijo trukdžius, tokiu atveju vartotojui gali reikėti imtis tinkamų priemonių.

**Radio dažnio spinduliutės poveikis:** Ši „MikroTik“ įranga atitinka FCC, IC ir Europos Sąjungos radiacijos poveikio ribas, nustatytas nekontroliuojamai aplinkai. Šis „MikroTik“ prietaisas turėtų būti įmontuotas ir valdomas ne arčiau kaip 20 centimetrų atstumu nuo jūsų kūno, profesinio vartotojo ar plačiosios visuomenės.

Gamintojas: Mikrotiks SIA, Brivibas gatve 214i Ryga, Latvija, LV1039.

## LV - Latviešu. Īsa rokasgrāmata:

 **Gala lietotāju pienākums ir ievērot vietējos valsts normatīvus, ieskaitot darbību likumīgas frekvences kanālos, jaudas izvadi, kabeļu prasības un dinamiskās frekvences izvēles (DFS) prasības. Visām MikroTik radio ierīcēm jābūt uzstādītām atbilstoši instrukcijām.**

Šīs sērijas īsā rokasgrāmata attiecas uz modeļiem: TG-BT5-IN.

Šī ir bezvadu tīkla ierīce. Produkta modeļa nosaukumu varat atrast uz produkta iepakojuma (ID).

Lūdzu, apmeklējiet lietotāja rokasgrāmatas lapu vietnē <https://mt.lv/um>, lai iegūtu pilnībā atjauninātu lietotāja rokasgrāmatu. Vai arī skenējiet QR kodu ar savu mobilo tālruni.

Pilnas tehniskās specifikācijas, brošiūras un vairāk informācijas par produktiem vietnē <https://mikrotik.com/products>

Vissvarīgākās šī produkta tehniskās specifikācijas ir atrodamas šīs rokasgrāmatas pēdējā lappusē.

Konfigūracijas rokasgrāmata programmatūrai ar papildu informāciju atrodama vietnē <https://mt.lv/help-lv>

Ja, jums nepieciešama palīdzība ar ierīces konfigurēšanu, lūdzu, konsultējieties ar konsultantiem, kontaktinformācija atrodama vietnē <https://mikrotik.com/consultants>

Šis bezvadu produkts ir aprīkots ar Bluetooth® tehnoloģiju.

#### Pirmie soļi:

- Izmantojiet aplikāciju, lai konfigurētu ierīci [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Informācija par ierīces konfigurēšanu <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>


#### Drošības informācija:

- Pirms sākat strādāt ar jebkuru MikroTik aprīkojumu, iepazīstieties ar briesmām, kas saistītas ar elektriskajām shēmām, un iepazīstieties ar standarta praksi negadījumu novēršanā. Uzstādītājam jāzina tīkla struktūras, termini un koncepcijas.
- Izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātu barošanas avotu un piederumus, kas atrodami šī produkta oriģinālajā iepakojumā.
- Saskaņā ar šīm uzstādīšanas instrukcijām šo aprīkojumu jāuzstāda apmācītam un kvalificētam personālam. Uzstādītāja pienākums ir pārliecināties, ka aprīkojuma uzstādīšana atbilst vietējiem un nacionālajiem elektrības noteikumiem. Nemēģiniet ierīci izjaukt, labot vai pārveidot.
- Šis produkts ir paredzēts uzstādīšanai telpās. Sargājiet šo izstrādājumu no ūdens, uguns, mitruma vai karstas vides.
- Mēs nevaram garantēt, ka ierīces nepareizas lietošanas dēļ negadījumi vai bojājumi nenotiks. Lūdzu, izmantojiet šo produktu uzmanīgi un rīkojieties uz savu risku!
- Ierīces kļūmes gadījumā, lūdzu, atvienojiet to no strāvas. Ātrākais veids, kā to izdarīt, ir, atvienojot strāvas adapteri no kontaktligzdas.
- Tas ir B klases produkts. Sadzīves vidē šis produkts var izraisīt radio traucējumus, un tādā gadījumā lietotājam var būt jāveic atbilstoši pasākumi.

**Radiofrekvences starojuma iedarbība:** Šī MikroTik iekārta atbilst FCC, IC un Eiropas Savienības radiācijas iedarbības ierobežojumiem, kas noteikti nekontrolētai videi. Šī MikroTik ierīce jāuzstāda un jādarbina ne tuvāk par 20 centimetriem no ķermeņa, profesionāla lietotāja vai plašas sabiedrības.

Ražotājs: Mikrotiks SIA, Brīvības gatve 214i Rīga, Latvija, LV1039.

## MT - Malti. Gwida Quick:

 **Hija r-responsabbiltà tal-utenti finali li jsegwu r-regolamenti lokali tal-pajjiż, inkluż it-thaddim fil-kanali tal-frekwenza legali, l-enerġija tal-hruġ, ir-rekwiziti tal-kejbiġs u r-rekwiziti tal-Għażla Dinamika tal-Frekwenza (DFS). L-apparati kollha tar-radju MikroTik għandhom jiġu installati skond l-istruzzjonijiet.**

Din is-serje Quick Guide tkopri mudelli: TG-BT5-IN.

Dan huwa apparat tan-network mingħajr fili. Tista 'ssib l-isem tal-mudell tal-prodott fuq it-tikketta tal-każ (ID).

Jekk jogħġbok żur il-paġna tal-manwal tal-utent fuq <https://mt.lv/um> għall-manwal tal-utent aġġornat sħiħ. Jew skannja l-kodiċi QR bit-telefon ċellulari tiegħek.

Speċifikazzjonijiet tekniċi sħaħ, fuljetti, u aktar tagħrif dwar il-prodotti fuq <https://mikrotik.com/products>

L-iktar speċifikazzjonijiet tekniċi importanti għal dan il-prodott jistgħu jinstabu fl-aħħar paġna ta 'din il-Gwida ta' Heffa.



Manwal ta 'konfigurazzjoni għas-sofwer fil-lingwa tiegħek b'informazzjoni addizzjonali jista' jinstab fuq <https://mt.lv/help-mt>

Jekk għandek bżonn għajnuna bil-konfigurazzjoni, jekk jogħġbok fittex konsulent <https://mikrotik.com/consultants>

Dan il-prodott Wireless għandu teknoloġija Bluetooth®.

**L-ewwel passi:**

- Uża applikazzjoni mobbli [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Segwi l-gwida tal-konfigurazzjoni <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>



**Informazzjoni dwar is-Sikurezza:**

- Qabel ma taħdem fuq kwalunkwe tagħmir MikroTik, kun konxju tal-perikli involuti fiċ-cirkwiti elettrici u kun familjari mal-prattiki standard għall-prevenzjoni ta' 'incidenti. L-installatur għandu jkun familjari mal-istrutturi, termini u kuncetti tan-network.
- Uża biss il-provvista tal-enerġija u l-aċċessorji approvati mill-manifattur, u li tista' 'tinstab fl-imballaġġ oriġinali ta' dan il-prodott.
- Dan it-tagħmir għandu jkun installat minn persunal imħarreg u kwalifikat, skont dawn l-istruzzjonijiet ta' 'installazzjoni. L-installatur huwa responsabbli li jiżgura li l-Installazzjoni tat-tagħmir hija konformi mal-kodicijiet elettrici lokali u nazzjonali. Tippruvax tiżżarma, tisewwa jew timmodifika l-apparat.
- Dan il-prodott huwa maħsub biex jiġi installat fuq ġewwa. Żomm dan il-prodott 'il bogħod minn ilma, nar, umdità jew ambjenti sħan.
- Ma nistgħux niggarantixxu li ma jseħh l-ebda incident jew hsara minhabba l-użu mhux xieraq tal-apparat. Jekk jogħġbok uża dan il-prodott b'attenzjoni u tħaddem għar-riskju tiegħek!
- Fil-każ ta' 'hsara fl-apparat, jekk jogħġbok aqla' mill-enerġija. L-iktar mod mgħaġġel biex tagħmel dan huwa billi tiftaħ l-adapter tal-enerġija mill-iżbokk tad-dawl.
- Dan huwa prodott tal-Klassi B. F'ambjent domestiku, dan il-prodott jista' 'jikkawża interferenza tar-radju f'liema każ l-utent jista' jkun meħtieġ li jiehu miżuri adegwati.

**Esoniment għal Radjazzjoni ta' Frekwenza tar-Radju:** Dan it-tagħmir MikroTik jikkonforma mal-limiti ta' esoniment ta' FCC, IC u l-Unjoni Ewropea għar-radjazzjoni stabbliti għal ambjent mhux kontrollat. Dan l-apparat MikroTik għandu jkun installat u jithaddem mhux eqreb minn 20 centimetru minn ġismek, l-utent okkupazzjonali jew il-pubbliku ġenerali.

Manifattur: Mikrotiks SIA, Brivibas Gve 214i Riga, il-Latvja, LV1039.

## NL - Nederlands. Snelgids:



*Het is de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker om de lokale landelijke voorschriften te volgen, waaronder de werking binnen de wettelijke frequentiekanalen, uitgangsvermogen, bekabelingsvereisten en vereisten voor dynamische frequentiekeuze (DFS). Alle MikroTik-radioapparaten moeten volgens de instructies worden geïnstalleerd.*

*Deze Quick Guide-serie heeft betrekking op modellen: TG-BT5-IN.*

*Dit is een draadloos netwerkapparaat. U kunt de modelnaam van het product vinden op het dooslabel (ID).*

*Bezoek de gebruikershandleiding op <https://mt.lv/um> voor de volledige bijgewerkte gebruikershandleiding. Of scan de QR-code met uw mobiele telefoon.*

*Volledige technische specificaties, brochures en meer informatie over producten op <https://mikrotik.com/products>*

*De belangrijkste technische specificaties voor dit product vindt u op de laatste pagina van deze Quick Guide.*

*Configuratiehandleiding voor software in uw taal met aanvullende informatie is te vinden op <https://mt.lv/help-nl>*

*Als u hulp nodig heeft bij de configuratie, zoek dan een consulent <https://mikrotik.com/consultants>*

*Dit draadloze product is voorzien van Bluetooth®-technologie.*

**Eerste stappen:**

- Gebruik een mobiele applicatie [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Volg de configuratiegids <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

**Veiligheidsinformatie:**

- Voordat u aan een MikroTik-apparaat gaat werken, moet u zich bewust zijn van de gevaren van elektrische circuits en bekend zijn met de standaardpraktijken om ongevallen te voorkomen. Het installatieprogramma moet bekend zijn met netwerkstructuren, termen en concepten.
- Gebruik alleen de voeding en accessoires die zijn goedgekeurd door de fabrikant en die u kunt vinden in de originele verpakking van dit product.
- Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd door opgeleid en gekwalificeerd personeel, volgens deze installatie-instructies. De installateur is ervoor verantwoordelijk dat de installatie van de apparatuur voldoet aan de lokale en nationale elektrische voorschriften. Probeer het apparaat niet uit elkaar te halen, te repareren of aan te passen.
- Dit product is bedoeld om binnenshuis te worden geïnstalleerd. Houd dit product uit de buurt van water, vuur, vochtigheid of hete omgevingen.
- We kunnen niet garanderen dat er geen ongelukken of schade zullen optreden als gevolg van oneigenlijk gebruik van het apparaat. Gebruik dit product met zorg en werk op eigen risico!
- Koppel het apparaat los van de stroom als het defect is. De snelste manier om dit te doen is door de stroomadapter uit het stopcontact te halen.
- Dit is een Klasse B-product. In een huiselijke omgeving kan dit product radiostoring veroorzaken, in welk geval de gebruiker mogelijk passende maatregelen moet nemen.

**Blootstelling aan radiofrequente straling:** deze MikroTik-apparatuur voldoet aan de FCC-, IC- en EU-limieten voor blootstelling aan straling die zijn vastgelegd voor een ongecontroleerde omgeving. Dit MikroTik-apparaat moet worden geïnstalleerd en bediend op niet meer dan 20 centimeter van uw lichaam, beroepsgebruiker of het grote publiek.

Fabrikant: Mikrotiks SIA, Brivibas gatve 214i Riga, Letland, LV1039.

## PL - Polskie. Szybka porada:



*Użytkownicy końcowi są zobowiązani do przestrzegania lokalnych przepisów krajowych, w tym działania w ramach legalnych kanałów częstotliwości, mocy wyjściowej, wymagań dotyczących okablowania i wymagań dynamicznego wyboru częstotliwości (DFS). Wszystkie urządzenia radiowe MikroTik należy zainstalować zgodnie z instrukcjami.*

*Krótki przewodnik po tej serii obejmuje modele: TG-BT5-IN.*

*To jest urządzenie sieci bezprzewodowej. Nazwę modelu produktu można znaleźć na etykiecie opakowania (ID).*

*Odwiądź stronę podręcznika użytkownika pod [adresem https://mt.lv/um](https://mt.lv/um), aby uzyskać pełną, aktualną instrukcję obsługi. Lub zeskanuj kod QR telefonem komórkowym.*



Pełne specyfikacje techniczne, broszury i więcej informacji o produktach na <https://mikrotik.com/products>

Najważniejsze dane techniczne tego produktu można znaleźć na ostatniej stronie tego skróconego przewodnika.

Podręcznik konfiguracji oprogramowania w Twoim języku z dodatkowymi informacjami można znaleźć na stronie <https://mt.lv/help-pl>

Jeśli potrzebujesz pomocy przy konfiguracji, skontaktuj się z konsultantem <https://mikrotik.com/consultants>

Ten produkt bezprzewodowy obsługuje technologię Bluetooth®.

#### Pierwsze kroki:

- Skorzystaj z aplikacji mobilnej [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Postępuj zgodnie z instrukcją konfiguracji <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

#### Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

- Przed rozpoczęciem pracy z jakimkolwiek sprzętem MikroTik należy pamiętać o zagrożeniach związanych z obwodami elektrycznymi i zapoznać się ze standardowymi praktykami zapobiegania wypadkom. Instalator powinien zapoznać się ze strukturami sieci, terminami i koncepcjami.
- Używaj wyłącznie zasilacza i akcesoriów zatwierdzonych przez producenta, które znajdują się w oryginalnym opakowaniu tego produktu.
- To urządzenie powinno być zainstalowane przez przeszkolony i wykwalifikowany personel zgodnie z niniejszą instrukcją instalacji. Instalator jest odpowiedzialny za upewnienie się, że instalacja urządzenia jest zgodna z lokalnymi i krajowymi przepisami elektrycznymi. Nie należy podejmować prób demontażu, naprawy ani modyfikacji urządzenia.
- Ten produkt jest przeznaczony do instalacji w pomieszczeniach. Trzymaj ten produkt z dala od wody, ognia, wilgoci lub gorących środowisk.
- Nie możemy zagwarantować, że nie dojdzie do wypadków ani szkód spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia. Proszę używać tego produktu ostrożnie i działać na własne ryzyko!
- W przypadku awarii urządzenia odłącz je od zasilania. Najszybszym sposobem jest odłączenie zasilacza od gniazdka elektrycznego.
- To jest produkt klasy B. W środowisku domowym ten produkt może powodować zakłócenia radiowe, w takim przypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia odpowiednich środków.

**Ekspozycja na promieniowanie o częstotliwości radiowej:** To urządzenie MikroTik jest zgodne z limitami ekspozycji na promieniowanie FCC, IC i Unii Europejskiej określonymi dla niekontrolowanego środowiska. To urządzenie MikroTik powinno być instalowane i obsługiwane nie bliżej niż 20 centymetrów od ciała, użytkownika zawodowego lub ogółu społeczeństwa.

Producent: Mikrotikls SIA, Brīvības gatve 214i Rīga, Łotwa, LV1039.

## PT - Português. Guia rápido:



É responsabilidade do usuário final seguir as regulamentações locais do país, incluindo a operação dentro dos canais legais de frequência, potência de saída, requisitos de cabeamento e requisitos de Seleção Dinâmica de Frequência (DFS). Todos os dispositivos de rádio MikroTik devem ser instalados de acordo com as instruções.

O Guia rápido desta série cobre os modelos: TG-BT5-IN.

Este é um dispositivo de rede sem fio. Você pode encontrar o nome do modelo do produto na etiqueta da caixa (ID).

Visite a página do manual do usuário em <https://mt.lv/um> para obter o manual do usuário atualizado. Ou escaneie o código QR com seu telefone celular.

Especificações técnicas completas, brochuras e mais informações sobre produtos em <https://mikrotik.com/products>

As especificações técnicas mais importantes para este produto podem ser encontradas na última página deste Guia Rápido.

O manual de configuração do software em seu idioma com informações adicionais pode ser encontrado em <https://mt.lv/help-pt>

Se precisar de ajuda com a configuração, procure um consultor <https://mikrotik.com/consultants>

Este produto sem fio possui tecnologia Bluetooth®.

#### Primeiros passos:

- Use um aplicativo móvel [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Siga o guia de configuração <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

#### Informação de Segurança:

- Antes de trabalhar em qualquer equipamento MikroTik, esteja ciente dos riscos envolvidos nos circuitos elétricos e esteja familiarizado com as práticas padrão para prevenção de acidentes. O instalador deve estar familiarizado com estruturas, termos e conceitos de rede.
- Use apenas a fonte de alimentação e os acessórios aprovados pelo fabricante e que podem ser encontrados na embalagem original deste produto.
- Este equipamento deve ser instalado por pessoal treinado e qualificado, de acordo com estas instruções de instalação. O instalador é responsável por garantir que a instalação do equipamento esteja em conformidade com os códigos elétricos locais e nacionais. Não tente desmontar, reparar ou modificar o dispositivo.
- Este produto deve ser instalado em ambiente interno. Mantenha este produto longe de água, fogo, umidade ou ambientes quentes.
- Não podemos garantir que nenhum acidente ou dano ocorra devido ao uso inadequado do dispositivo. Por favor, use este produto com cuidado e opere por sua conta e risco!
- No caso de falha do dispositivo, desconecte-o da energia. A maneira mais rápida de fazer isso é desconectando o adaptador de energia da tomada.
- Este é um produto de Classe B. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência de rádio, caso em que o usuário pode ser obrigado a tomar as medidas adequadas.

**Exposição à radiação de radiofrequência:** Este equipamento MikroTik está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC, IC e União Europeia estabelecidos para um ambiente não controlado. Este dispositivo MikroTik deve ser instalado e operado a menos de 20 centímetros de seu corpo, usuário ocupacional ou público em geral.

Fabricante: Mikrotikls SIA, Brīvības gatve 214i Rīga, Letônia, LV1039.

## RO - Română. Ghid rapid:



Este responsabilitatea utilizatorilor finali să urmeze reglementările locale ale țării, inclusiv operarea în cadrul canalelor de frecvență legale, puterea de ieșire, cerințele de cablare și cerințele de selecție a frecvenței dinamice (DFS). Toate dispozitivele radio MikroTik trebuie instalate conform instrucțiunilor.

Această serie de Ghid rapid acoperă modele: TG-BT5-IN.

Acesta este un dispozitiv de reea fără fir. Puteți găsi numele modelului produsului pe eticheta carcasei (ID).



Vă rugăm să vizitați pagina manualului de utilizare de pe <https://mt.lv/um> pentru manualul de utilizare complet actualizat. Sau scanați codul QR cu telefonul mobil.

Specificatii tehnice complete, broșuri și mai multe informații despre produse la <https://mikrotik.com/products>

Cele mai importante specificații tehnice pentru acest produs pot fi găsite pe ultima pagină a acestui Ghid rapid.

Manualul de configurare pentru software-ul în limba dvs. cu informații suplimentare poate fi găsit la <https://mt.lv/help-ro>

Dacă aveți nevoie de ajutor pentru configurare, vă rugăm să căutați un consultant <https://mikrotik.com/consultants>

Acest produs wireless oferă tehnologie Bluetooth®.

#### Primii pași:

- Utilizați o aplicație mobilă [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Urmați ghidul de configurare <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

#### Informații de siguranță:

- Înainte de a lucra la orice echipament MikroTik, fii conștienți de pericolele implicate de circuitele electrice și cunoașteți practicile standard pentru prevenirea accidentelor. Programul de instalare ar trebui să fie familiarizat cu structurile, termenii și conceptele reelei.
- Folosii numai sursa de alimentare și accesoriile aprobate de producător și care pot fi găsite în ambalajul original al acestui produs.
- Acest echipament va fi instalat de personal instruit și calificat, conform acestor instrucțiuni de instalare. Instalatorul este responsabil să se asigure că instalarea echipamentului respectă codurile electrice locale și naționale. Nu încercați să dezamblați, reparați sau modificați dispozitivul.
- Acest produs este destinat să fie instalat în interior. Păstrați acest produs departe de apă, foc, umiditate sau medii calde.
- Nu putem garanta că nu se vor produce accidente sau daune din cauza utilizării necorespunzătoare a dispozitivului. Vă rugăm să utilizați acest produs cu grijă și să operați pe riscul dvs.!
- În cazul unei defecțiuni a dispozitivului, vă rugăm să îl deconectați de la alimentare. Cel mai rapid mod de a face acest lucru este prin a deconecta adaptorul de alimentare de la priza electrică.
- Acesta este un produs de clasă B. Într-un mediu casnic, acest produs poate provoca interferențe radio, caz în care utilizatorul ar putea fi obligat să ia măsuri adecvate.

**Expunerea la radiații de frecvență radio:** Acest echipament MikroTik respectă limitele de expunere la radiații FCC, IC și Uniunea Europeană stabilite pentru un mediu necontrolat. Acest dispozitiv MikroTik ar trebui instalat și funcționat la cel mult 20 centimetri de corpul dvs., de utilizatorul ocupațional sau de publicul larg.

Producător: Mikrotikls SIA, Brīvības gatve 214i Rīga, Letonia, LV1039.

## SK - Slovenský. Stručný návod:



Je na konečných užívateľoch, aby dodržiavali miestne predpisy, vrátane prevádzky v rámci legálnych frekvenčných kanálov, výstupného výkonu, požiadaviek na kabeľ a požiadaviek na dynamický výber frekvencie (DFS). Všetky rádiové zariadenia MikroTik musia byť nainštalované podľa pokynov.

Táto séria Stručný sprievodca sa týka modelov: TG-BT5-IN.

Toto je bezdrôtové sieťové zariadenie. Názov modelu produktu nájdete na štítku puzdra (ID).

Úplnú aktualizovanú používateľskú príručku nájdete na [stránke používateľskej príručky](#) na [adrese https://mt.lv/um](https://mt.lv/um). Alebo naskenujte QR kód pomocou mobilného telefónu.

Kompletné technické špecifikácie, brožúry a ďalšie informácie o produktoch na <https://mikrotik.com/products>

Najdôležitejšie technické špecifikácie tohto produktu nájdete na poslednej strane tohto stručného sprievodcu.

Configuračný príručku pre softvér vo vašom jazyku s ďalšími informáciami nájdete na <https://mt.lv/help-sk>

Ak potrebujete pomoc s konfiguráciou, vyhľadajte konzultanta <https://mikrotik.com/consultants>

Tento bezdrôtový výrobok je vybavený technológiou Bluetooth®.

#### Prvé kroky:

- Použite mobilnú aplikáciu [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Postupujte podľa sprievodcu konfiguráciou <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

#### Bezpečnostné informácie:

- Predtým, ako začnete pracovať na akomkoľvek zariadení MikroTik, uvedomte si riziká spojené s elektrickými obvodmi a zoznámte sa so štandardnými postupmi prevencie nehôd. Inštalátor by mal byť oboznámený so sieťovými štruktúrami, pojmami a konceptmi.
- Používajte iba napájací zdroj a príslušenstvo schválené výrobcom, ktoré nájdete v pôvodnom obale tohto produktu.
- Toto zariadenie musí inštalovať školený a kvalifikovaný personál podľa týchto pokynov na inštaláciu. Inštalatér je zodpovedný za zabezpečenie toho, aby inštalácia zariadenia bola v súlade s miestnymi a národnými elektrickými predpismi. Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať, opravovať alebo upravovať.
- Tento produkt je určený na inštaláciu vo vnútri. Chráňte tento výrobok pred vodou, ohňom, vlhkosťou alebo horúcim prostredím.
- Nemôžeme zaručiť, že v dôsledku nesprávneho použitia zariadenia nedôjde k žiadnym nehodám alebo škodám. Tento výrobok používajte opatrne a pracujte na svoje vlastné riziko!
- V prípade poruchy zariadenia ho prosím odpojte od napájania. Najrýchlejším spôsobom je odpojenie sieťového adaptéra zo sieťovej zásuvky.
- Toto je produkt triedy B. V domácom prostredí môže tento výrobok spôsobovať rádiové rušenie. V takom prípade sa od používateľa môže vyžadovať prijatie primeraných opatrení.

**Vystavenie vysokofrekvenčnému žiareniu:** Toto zariadenie MikroTik spĺňa limity vystavenia žiareniu FCC, IC a Európskej únie stanovené pre nekontrolované prostredie. Toto zariadenie MikroTik by malo byť nainštalované a prevádzkované nie ďalej ako 20 centimetrov od vášho tela, profesionálneho používateľa alebo širokej verejnosti.

Výrobca: Mikrotikls SIA, Brīvības gatve 214i Rīga, Lotyšsko, LV1039.

## SL - Slovenščina. Hitri vodnik:



Končni uporabniki so dolžni upoštevati lokalne predpise, vključno z delovanjem v zakonitih frekvenčnih kanalih, izhodno močjo, zahtevami za kabliranje in zahtevami dinamičnega izbiranja frekvenc (DFS). Vse radijske naprave MikroTik morajo biti nameščene v skladu z navodili.

Ta serija hitrih navodil zajema modele: TG-BT5-IN.

To je brezžična omrežna naprava. Ime modela izdelka najdete na nalepki ohišja (ID).



Obiščite stran z navodili za uporabo na <https://mt.lv/um>, kjer najdete popoln in posodobljen uporabniški priročnik. Ali skenirajte kodo QR z mobilnim telefonom.

Popolne tehnične specifikacije, brošure in več informacij o izdelkih najdete na <https://mikrotik.com/products>

Najpomembnejše tehnične specifikacije za ta izdelek najdete na zadnji strani tega Hitrega vodnika.

Navodila za konfiguracijo programske opreme v vašem jeziku z dodatnimi informacijami najdete na naslovu <https://mt.lv/help-sl>

Če potrebujete pomoč pri konfiguraciji, poiščite svetovalca <https://mikrotik.com/consultants>

Ta brezžični izdelek ima tehnologijo Bluetooth®.

#### Prvi koraki:

- Uporabite mobilno aplikacijo [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Sledite navodilom za konfiguracijo <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>


#### Varnostne informacije:

- Pred delom na kateri koli opremi MikroTik bodite pozorni na nevarnosti, povezane z električnim vezjem, in se seznanite s standardnimi praksami za preprečevanje nesreč. Namestitveni program mora biti seznanjen z omrežnimi strukturami, izrazi in koncepti.
- Uporabljajte samo napajalnik in dodatke, ki jih je odobril proizvajalec in ki jih najdete v originalni embalaži tega izdelka.
- To opremo mora vgraditi usposobljeno in usposobljeno osebo v skladu s temi navodili za namestitev. Monter je odgovoren za to, da je namestitev opreme skladna z lokalnimi in državnimi električnimi kodeksi. Naprave ne poskušajte razstaviti, popraviti ali spremeniti.
- Ta izdelek je namenjen namestitvi v zaprtih prostorih. Izdelek hranite ločeno od vode, ognja, vlage ali vročega okolja.
- Ne moremo zagotoviti, da se zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo zgodilo nobena nesreča ali škoda. Uporabljajte ta izdelek previdno in delujte na lastno odgovornost!
- V primeru okvare naprave jo izklopite iz napajanja. Najhitreje to storite tako, da napajalnik odklopite iz vtičnice.
- To je izdelek razreda B. V domačem okolju lahko ta izdelek povzroča radijske motnje, v tem primeru se od uporabnika zahteva, da sprejme ustrezne ukrepe.

**Izpostavljenost radiofrekvenčnim sevanjem:** Ta oprema MikroTik ustreza mejam izpostavljenosti sevanju FCC, IC in Evropske unije, določenim za nenadzorovano okolje. To napravo MikroTik je treba namestiti in uporabljati največ 20 centimetrov od vašega telesa, poklicnega uporabnika ali splošne javnosti.

Proizvajalec: Mikrotiks SIA, Brivibas gatve 214i Riga, Latvija, LV1039.

## SV - Svenska. Snabb guide:

 Det är slutanvändarnas ansvar att följa lokala landsregler, inklusive drift inom lagliga frekvenskanaler, utgångseffekt, kablingskrav och DFS-krav (Dynamic Frequency Selection). Alla MikroTik-radioenheter måste installeras enligt instruktionerna.

Denna serie Snabbguide täcker modeller: TG-BT5-IN.

Detta är en trådlös nätverksenhet. Du hittar produktmodellnamnet på fodraetiketten (ID).

Besök användarmanualsidan på <https://mt.lv/um> för en fullständig uppdaterad användarmanual. Eller skanna QR-koden med din mobiltelefon.

Fullständiga tekniska specifikationer, broschyrer och mer info om produkter på <https://mikrotik.com/products>

De viktigaste tekniska specifikationerna för denna produkt finns på den sista sidan i denna snabbguide.

Konfigurationshandbok för programvara på ditt språk med ytterligare information kan hittas på <https://mt.lv/help-sv>

Om du behöver hjälp med konfigurationen, vänligen sök en konsult <https://mikrotik.com/consultants>

Denna trådlösa produkt har Bluetooth®-teknik.

#### Första stegen:

- Använd en mobilapp [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Följ konfigurationsguiden <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>


#### Säkerhetsinformation:

- Innan du arbetar med någon MikroTik-utrustning ska du vara medveten om farorna med elektriska kretsar och känna till vanliga metoder för att förebygga olyckor. Installatören bör känna till nätverksstrukturer, termer och koncept.
- Använd endast den strömförsörjning och tillbehör som godkänts av tillverkaren och som finns i originalförpackningen för denna produkt.
- Denna utrustning ska installeras av utbildad och kvalificerad personal enligt dessa installationsinstruktioner. Installatören ansvarar för att installationen av utrustningen överensstämmer med lokala och nationella elektriska koder. Försök inte ta isär, reparera eller modifiera enheten.
- Denna produkt är avsedd att installeras inomhus. Håll produkten borta från vatten, eld, luftfuktighet eller heta miljöer.
- Vi kan inte garantera att inga olyckor eller skador kommer att inträffa på grund av felaktig användning av enheten. Använd denna produkt med försiktighet och använd den på egen risk!
- Vid fel på enheten, koppla bort den från strömmen. Det snabbaste sättet är att koppla ur nätadaptern från eluttaget.
- Detta är en klass B-produkt. I hemmiljö kan den här produkten orsaka radiostörningar, i vilket fall användaren kan behöva vidta lämpliga åtgärder.

**Exponering för radiofrekvensstrålning:** Denna MikroTik-utrustning överensstämmer med FCC, IC och Europeiska unionens strålningsexponeringsgränser som anges för en okontrollerad miljö. Denna MikroTik-enhet ska installeras och användas högst 20 centimeter från din kropp, yrkesanvändare eller allmänheten.

Tillverkare: Mikrotiks SIA, Brivibas gatve 214i Riga, Lettland, LV1039.

## PRC - 中文. 快速指南

 最终用户有责任遵守当地国家/地区的法规，包括在合法频道内运行，输出功率，电缆要求和动态频率选择（DFS）要求。必须按照说明安装所有 MikroTik 无线设备。

本系列快速指南涵盖以下型号：TG-BT5-IN。

这是一个无线网络设备。您可以在包装箱标签（ID）上找到产品型号名称。

请访问<https://mt.lv/um>上的用户手册页面，以获取最新的用户手册。或使用手机扫描QR码。

完整的技术规格，手册以及有关产品的更多信息，请访问<https://mikrotik.com/products>

该产品最重要的技术规格可在本快速指南的最后一页找到。

可以在以下位置找到使用您的语言的软件配置手册以及更多信息 <https://mt.lv/help-zh>

如果您需要配置方面的帮助，请寻求顾问 <https://mikrotik.com/consultants>



此无线产品具有Bluetooth®技术。

#### 第一步：

- 使用移动应用程序[https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- 遵循配置指南<https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

#### 安全信息：

- 在使用任何MikroTik设备之前，请注意电路所涉及的危险，并熟悉防止事故的标准做法。安装程序应熟悉网络结构，术语和概念。
- 仅使用制造商认可的电源和附件，这些电源和附件可在该产品的原始包装中找到。
- 根据这些安装说明，应由经过培训的合格人员来安装本设备。安装程序负责确保设备的安装符合当地和国家的电气法规。请勿尝试拆卸，修理或改装设备。
- 该产品旨在安装在室内。请将本产品远离水，火，潮湿或高温的环境。
- 由于设备使用不当，我们不能保证不会发生任何事故或损坏。请谨慎使用本产品，风险自负！
- 如果设备发生故障，请断开电源。最快的方法是从电源插座上拔下电源适配器。
- 这是B类产品。在家庭环境中，此产品可能会造成无线电干扰，在这种情况下，可能要求用户采取适当的措施。

**射频辐射暴露：** 此MikroTik设备符合针对不受控制的环境所设定的FCC，IC和欧盟辐射暴露限制。此MikroTik设备的安装和操作距离您的身体，职业用户或公众的距离不得超过20厘米。

制造商：Mikrotiks SIA，拉脱维亚Brivibas gatve 214i Riga，LV1039。

## RU - Русский. Краткое пособие. Евразийский экономический союз информация:



Конечные пользователи несут ответственность за соблюдение местных нормативных требований, включая работу в рамках допустимых частотных каналов, выходную мощность, требования к кабельным системам и требования к динамическому выбору частоты (DFS). Все радиоустройства MikroTik должны быть установлены в соответствии с инструкциями.

Краткое руководство этой серии охватывает модели: TG-BT5-IN.

Это беспроводное сетевое устройство. Вы можете найти название модели продукта на этикетке (ID) корпуса.

Пожалуйста, посетите страницу руководства пользователя по адресу <https://mt.lv/um>, чтобы получить полное актуальное руководство пользователя. Или отсканируйте QR-код своим мобильным телефоном.

Полные технические характеристики, брошюры и дополнительная информация о продуктах на <https://mikrotik.com/products>

Наиболее важные технические характеристики этого продукта можно найти на последней странице этого Краткого руководства.

Руководство по настройке программного обеспечения на вашем языке с дополнительной информацией можно найти по адресу <https://mt.lv/help-ru>

Если вам нужна помощь с настройкой, обратитесь к консультанту <https://mikrotik.com/consultants>

Этот беспроводной продукт поддерживает технологию Bluetooth®.

#### Первые шаги:

- Воспользуйтесь мобильным приложением [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Следуйте руководству по настройке <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

#### Информация по технике безопасности:

- Перед началом работы на любом оборудовании MikroTik ознакомьтесь с опасностями, связанными с электрическими цепями, и ознакомьтесь со стандартными методами предотвращения несчастных случаев. Установщик должен быть знаком с сетевыми структурами, терминами и концепциями.
- Используйте только те источники питания и аксессуары, которые утверждены производителем и находятся в оригинальной упаковке этого продукта.
- Это оборудование должно быть установлено обученным и квалифицированным персоналом согласно этим инструкциям по установке. Установщик несет ответственность за то, чтобы установка оборудования соответствовала местным и национальным электротехническим нормам и правилам. Не пытайтесь разбирать, ремонтировать или модифицировать устройство.
- Этот продукт можно использовать как в помещении, так и на открытом воздухе. Перед началом установки внимательно прочтите инструкции по монтажу. Неспособность использовать правильное оборудование и конфигурацию или следовать правильным процедурам может привести к опасной ситуации для людей и повреждению системы.
- Мы не можем гарантировать, что в результате неправильного использования устройства не произойдет несчастных случаев или повреждений. Пожалуйста, используйте этот продукт с осторожностью и действуйте на свой страх и риск!
- В случае сбоя устройства отключите его от питания. Самый быстрый способ сделать это - вынуть вилку из розетки.
- Это продукт класса б. В домашних условиях этот продукт может вызывать радиопомехи, и в этом случае пользователю может потребоваться принять адекватные меры.

#### Запрещается:

- Эксплуатация роутера (точки доступа) и её комплектующих с повреждёнными шнурами электропитания;
- Подключение роутера (точки доступа) и её комплектующих к сети электропитания при открытых корпусах;
- Открывать корпус изделия, разбирать, извлекать электронные модули и проводить какие-либо ремонтные работы вне условий ремонтной организации.

#### Техническое обслуживание:

- Роутер (точка доступа) не требует проведения профилактических работ и постоянного присутствия эксплуатационного персонала.
- Чистка корпуса от пыли и загрязнений выполняется бумажными безворсовыми салфетками.
- Не брызгайте водой в щели и контакты корпуса изделия.
- Плохо выводящиеся следы и пятна удаляйте изопропиловым спиртом.

#### Текущий ремонт:

- Все виды ремонта изделия допускается выполнять только аттестованным персоналом в сервисном центре предприятия-изготовителя или в другой уполномоченной изготовителем организации.
- Замена вышедших из строя технических средств (ТС) изделия должна осуществляться на соответствующие ТС, прошедшие специальные исследования и специальную проверку.

#### Хранение:



- Изделия, упакованные в ящик, следует хранить в складских помещениях при относительная влажность воздуха не более 85%, наличие в воздухе паров кислот, щелочей и прочих агрессивных примесей не допускается.

#### Транспортирование:

- Транспортируют изделия всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.
- Транспортирование и хранение должны осуществляться в упаковке фирмы-изготовителя с соблюдением указаний по ориентации, защите, укладке и других, нанесенных на упаковку указаний обозначений.
- В помещениях и транспортных средствах не должно быть паров или аэрозолей агрессивных или вызывающих коррозию веществ.
- Упакованные изделия должны быть закреплены для предотвращения случайных неконтролируемых перемещений.
- Транспортирование, хранение и эксплуатация не допустимы в условиях конденсации влаги без защиты от атмосферных осадков и прямых солнечных лучей.

#### Гарантийные обязательства:

- Гарантийный срок эксплуатации – не более 14 суток со дня реализации потребителю.
- Гарантийный срок хранения изделий – 12 месяцев со дня изготовления.
- Некачественные изделия продавец обязан заменить в сроки, согласованные с потребителем.
- В случае спора о причинах возникновения недостатков товара продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны провести экспертизу товара за свой счет.
- Срок устранения недостатков товара не может превышать сорок пять дней.
- Действие гарантийных обязательств прекращается:
  - при нарушении потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения;
  - при обнаружении механических повреждений, следов вскрытия, попыток неквалифицированного ремонта;
  - при обнаружении признаков небрежного обращения, преднамеренного повреждения оборудования;
  - при попадании внутрь оборудования посторонних предметов, жидкостей и насекомых;
  - при обнаружении признаков воздействия непреодолимых сил, приведших к выходу из строя роутера (точки доступа).

#### Утилизация:

- Во избежание загрязнения окружающей среды необходимо отделить устройство от бытовых отходов и утилизировать его безопасным способом, например в специально отведенных местах. Ознакомьтесь с процедурами надлежащей транспортировки оборудования к специальным местам утилизации в вашем регионе.

**Воздействие радиочастотного излучения.** Это устройство MikroTik должно быть установлено и эксплуатироваться не ближе 20 сантиметров от вашего тела, профессионального пользователя или широкой публики.

Производитель: Mikrotiks SIA, Бривибас гатве 214i Рига, Латвия, LV1039.

Информация о дате изготовления устройства указана в конце серийного номера на его наклейке через дробь. Первая цифра означает номер года (последняя цифра года), две последующие означают номер недели.

Во избежание загрязнения окружающей среды необходимо отделить устройство от бытовых отходов и утилизировать его безопасным способом, например в специально отведенных местах. Ознакомьтесь с процедурами надлежащей транспортировки оборудования к специальным местам утилизации в вашем регионе.

Изготовитель: SIA Mikrotiks, Aizkraukles iela 23, Rīga, LV-1006, Латвия, [support@mikrotik.com](mailto:support@mikrotik.com). Сделано в Китае, Латвии или Литве

Информация об импортерах продукции MikroTik в Российскую Федерацию: <https://mikrotik.com/buy/europe/russia>

Продукты MikroTik, которые поставляются в Евразийский таможенный союз, оцениваются с учетом соответствующих требований и помечены знаком EAC, как показано ниже:



## UA - Українська. Короткий посібник:



Кінцеві користувачі несуть відповідальність за дотримання місцевих правил, включаючи функціонування в межах законних частотних каналів, вихідну потужність, вимоги до кабелів та вимоги щодо вибору динамічної частоти (DFS). Всі радіопристрої MikroTik повинні бути встановлені відповідно до інструкцій.

Цей короткий посібник охоплює моделі: TG-BT5-IN.

Ці пристрої бездротової мережі. Ви можете знайти назву моделі товару на етикетці футляра (ID).

Будь ласка, відвідайте сторінку керівництва користувача на <https://mt.lv/um-ua> щоб отримати повне оновлене керівництво користувача. Або відскануйте QR-код за допомогою мобільного телефону.

Повні технічні специфікації, брошури та додаткову інформацію про товари можна знайти на <https://mikrotik.com/products>

Найважливіші технічні характеристики цього виробу можна знайти на останній сторінці цього короткого посібника.

Посібник з налаштування програмного забезпечення на вашій мові з додатковою інформацією можна знайти за посиланням <https://mt.lv/help-ua>

Якщо вам потрібна допомога з налаштуванням, зверніться до консультанта <https://mikrotik.com/consultants>

Цей бездротовий виріб оснащений технологією Bluetooth®.

#### Перші кроки:

- Використовуйте мобільний додаток [https://mikrotik.com/mobile\\_app](https://mikrotik.com/mobile_app)
- Дотримуйтеся інструкції з налаштування <https://help.mikrotik.com/docs/display/UM/TG-BT5-IN>

#### Інформація про безпеку:



- Перш ніж працювати над будь-яким обладнанням MikroTik, пам'ятайте про безпеки, пов'язані з електричною схемою, та ознайомтеся зі стандартними методами запобігання аварій. Інстальатор повинен бути знайомий з мережевими структурами, термінами та поняттями.
- Використовуйте тільки джерело живлення та аксесуари, затверджені виробником, і які можна знайти в оригінальній упаковці цього виробу.
- Це обладнання повинно встановлюватися кваліфікованим та кваліфікованим персоналом відповідно до цих інструкцій з монтажу. Інстальатор несе відповідальність за те, щоб Установка обладнання відповідала місцевим та національним електричним кодам. Не намагайтеся розбирати, ремонтувати чи змінювати пристрій.
- Цей виріб призначений для встановлення в приміщенні. Тримайте цей продукт подалі від води, вогню, вологості або жаркого середовища.
- Ми не можемо гарантувати, що через неправильне використання пристрою не трапляються аварії та пошкодження. Будь ласка, використовуйте цей продукт обережно та працюйте на свій страх і ризик!
- У разі відмови пристрою, відключіть його від живлення. Найшвидший спосіб зробити це - від'єднавши адаптер живлення від розетки.
- Це виріб класу Б. У побутових умовах цей виріб може спричинити радіоперешкоди, і в цьому випадку від користувача може знадобитися вжити відповідних заходів.

**Вплив радіочастотного випромінювання:** Це обладнання MikroTik відповідає нормам радіаційного опромінення FCC, IC та Європейського Союзу, встановленим для неконтрольованого середовища. Цей пристрій MikroTik слід встановлювати та експлуатувати не ближче 20 сантиметрів від вашого тіла, професіонала чи широкого загалу.

Виробник: Mikrotikls SIA, Brivibas gatve 214i Рига, Латвія, LV1039.



## Federal Communication Commission Interference Statement

Model	FCC ID
TG-BT5-IN	TV7-TB5I

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:



- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This unit was tested with shielded cables on the peripheral devices. Shielded cables must be used with the unit to ensure compliance.

## Innovation, Science and Economic Development Canada

Model	IC
TG-BT5-IN	7442A-TB5I

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science, and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

## UKCA marking




## CE Declaration of Conformity

BG	С настоящото Mikrofikls SIA декларира, че този тип радиосъоръжение TG-BT5-IN е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
CS	Tímto Mikrofikls SIA prohlašuje, že typ rádiového zařízení TG-BT5-IN je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
DA	Hermed erklærer Mikrofikls SIA, at radioudstyrstypen TG-BT5-IN er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
DE	Hiermit erkläre Mikrofikls SIA, dass der Funkanlagentyp TG-BT5-IN der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
EL	Με την παρούσα ο/η Mikrofikls SIA, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TG-BT5-IN πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
EN	Hereby, Mikrofikls SIA declares that the radio equipment type TG-BT5-IN is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
ES	Por la presente, Mikrofikls SIA declara que el tipo de equipo radioeléctrico TG-BT5-IN es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
ET	Käesolevaga deklareerib Mikrofikls SIA, et käesolev raadioseadme tüüp TG-BT5-IN vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
FI	Mikrofikls SIA vakuuttaa, että radiolaitetyypin TG-BT5-IN on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
FR	Le soussigné, Mikrofikls SIA, déclare que l'équipement radioélectrique du type TG-BT5-IN est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
HR	Mikrofikls SIA ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TG-BT5-IN u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
HU	Mikrofikls SIA igazolja, hogy a TG-BT5-IN típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
IT	Il fabbricante, Mikrofikls SIA, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TG-BT5-IN è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
IS	Hér með lýsir Mikrofikls SIA því yfir að TG-BT5-IN er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Fullur texti ESB samræmisýfirlýsingar er að finna á eftirfarandi veffangi: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
LT	Aš, Mikrofikls SIA, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TG-BT5-IN atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
LV	Ar šo Mikrofikls SIA deklarē, ka radioiekārta TG-BT5-IN atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
MT	B'dan, Mikrofikls SIA, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TG-BT5-IN huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità ta-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz ta-Internet li ġej: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
NL	Hierbij verklaar ik, Mikrofikls SIA, dat het type radioapparatuur TG-BT5-IN conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
NO	Mikrofikls SIA erklærer herved at utstyret TG-BT5-IN er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU. Den fulle teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
PL	Mikrofikls SIA niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TG-BT5-IN jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
PT	O(a) abaixo assinado(a) Mikrofikls SIA declara que o presente tipo de equipamento de rádio TG-BT5-IN está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
RO	Prin prezenta, Mikrofikls SIA declară că tipul de echipamente radio TG-BT5-IN este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declaraiei UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
SK	Mikrofikls SIA týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TG-BT5-IN je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
SL	Mikrofikls SIA potrjuje, da je tip radijske opreme TG-BT5-IN skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>
SV	Härmed försäkrar Mikrofikls SIA att denna typ av radioutrustning TG-BT5-IN överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="https://mikrotik.com/products">https://mikrotik.com/products</a>

## Bluetooth

(EN) Operating Frequency / Maximum output power (DE) Betriebsfrequenz / maximale Ausgangsleistung (FR) Fréquence de fonctionnement / puissance de sortie maximale (IT) Frequenza operativa / massima potenza di uscita (ES) Frecuencia de funcionamiento / potencia de salida máxima (RU) Рабочая частота / максимальная выходная мощность	Bluetooth	2400-2483.5 MHz / 3.5 dBm
---	-----------	---------------------------

 (EN) This MikroTik device meets Maximum transmit power limits per ETSI regulations. For more detailed information see Declaration of Conformity above / (DE) Dieses MikroTik-Gerät erfüllt die maximalen Sendeleistungsgrenzen gemäß den ETSI-Vorschriften. Weitere Informationen finden Sie oben unter Konformitätserklärung / (FR) Cet appareil MikroTik respecte les limites maximales de puissance de transmission conformément aux réglementations ETSI. Pour plus d'informations, voir la déclaration de conformité ci-dessus / (IT) Questo dispositivo MikroTik è conforme ai limiti massimi di potenza di trasmissione in conformità con le normative ETSI. Per ulteriori informazioni, consultare la dichiarazione di conformità sopra / (ES) Este dispositivo MikroTik cumple con los límites máximos de potencia de transmisión de acuerdo con las regulaciones ETSI. Para obtener más información, consulte la declaración de conformidad anterior / (RU) Это устройство MikroTik соответствует максимальным пределам мощности передачи в соответствии с правилами ETSI. Для получения дополнительной информации см. Декларацию соответствия выше.

### Bluetooth Qualified Product

This product has successfully completed Bluetooth Qualification Process. For more information on Bluetooth Qualified products please use the following link: <https://launchstudio.bluetooth.com/Listings/Search>

## **(EN) Technical Specifications / (DE) Technische Spezifikationen / (FR) Spécifications techniques / (IT) Specifiche tecniche / (ES) Especificaciones técnicas / (RU) Технические характеристики:**

(EN) Product Power Input Options (DE) Produkt Stromquellen Optionen (FR) Options d'entrée d'alimentation du produit (IT) Opzioni di ingresso alimentazione del prodotto (ES) Opciones de entrada de energía del producto (RU) Варианты входной мощности продукта	(EN) IP class of the enclosure (DE) IP-Klasse des Gehäuses (FR) Classe IP du boîtier (IT) Classe IP della custodia (ES) Clase de IP del recinto (RU) Класс защиты корпуса IP	(EN) Operating Temperature (DE) Betriebstemperatur (FR) température de fonctionnement (IT) temperatura di esercizio (ES) Temperatura de funcionamiento (RU) Рабочая Температура
built-in 220 mAh battery	IP55	±0°..+70°C

#66734